

Photos: euroHübner.benelux · ABB



Drehimpulsgeber / Incremental Encoder HG 18



HÜBNER-Technik / *Technology:*

**Hart im Nehmen – präzise
im Einsatz**

*Tough in operation – precise
in application*

**...und der
Nutzen für Sie?**
...what's in it for you?

HÜBNER Drehimpulsgeber

Hart im Nehmen - präzise im Einsatz



Beispiel:
Hubbrücke

Rotterdam mit dem größten Hafen der Welt ist über ein leistungsfähiges Verkehrssystem mit dem europäischen Hinterland verbunden. Um den zunehmenden Beförderungsbedarf zu bewältigen, wurde im Rahmen des holländischen Projekts **Rail 21** eine **Hubbrücke** über die Maas in Betrieb genommen, die einerseits einen 4-spurigen Eisenbahn-Verkehr, andererseits die Durchfahrt von Seeschiffen ermöglicht.

Die beiden Hebeportale mit einem Gewicht von je 500 t werden entsprechend dem Verkehrsaufkommen jeweils von zwei DC-Getriebemotoren in

Tandem-Anordnung, die in den waagerechten Brückentraversen untergebracht sind, gehoben oder gesenkt. Die miteinander flexibel gekuppelten Motoren sind jeweils mit einem **HÜBNER Drehimpulsgeber** (Digital-Tacho) **HG 18** zur Erfassung der Drehzahl und der Brückenhöhe ausgestattet.

Diese Drehimpulsgeber ohne eigene Lagerung in **HeavyDuty®-Technik** lassen einen großen Axialschub zu, sind rüttel- und schockfest und haben eine hohe Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).

... und der Nutzen für Sie?

Nennen Sie uns Ihre Antriebsaufgabe - mit **HÜBNER HeavyDuty® Drehimpulsgebern**, Sinusgebern, Absolutgebern, Analog-Tachos, Beschleunigungs-Sensoren, Drehzahlschaltern und Kombinationen dieser Geräte stellen wir Ihnen unser langjähriges, in Applikationen der unterschiedlichsten Industriezweige gewonnenes Know-how zur Verfügung.

HÜBNER-Technik:

- Robuste Konstruktion mit massivem Aluminium-Gehäuse für hohe Schwingungs- und Schockfestigkeit gemäß IEC 60068-2-6 und IEC 60068-2-27.
- Hochvolt-Signale (HTL) mit kurzschlussfesten Leistungs-Transistoren bis 300 mA oder Treiber-IC oder TTL-Signale nach RS-422.
- EMV-geschützt gemäß CE-Vorschriften.
- Ausführungen mit großer durchgehender Hohlwelle.
- Ausführungen mit 2. Wellenende.
- Ausführungen in Ex-Schutz nach ATEX 95 / 100a "II 2 G EEx de IIC T6 bzw. T5".
- Zwillingsgeber mit zwei getrennten Gebersystemen.
- Kombinationen mit gemeinsamer Welle.

Die HÜBNER-Technik mit bewährten Lösungen für die Antriebstechnik finden Sie auf unserer Website oder in den

Informationen für den Anwender:
Drehimpulsgeber (Digital-Tachos) -
Sinusgeber

HÜBNER Incremental Encoders

Tough in operation - precise in application



Example:
Lifting Portal Bridge

Rotterdam has the largest harbour in the world, connected to the European hinterland by an efficient transportation system. To meet the increasing demands of traffic, a **lifting portal bridge** over the river Maas has been commissioned as part of the Dutch **Rail 21** project which can carry up to four railway trains and also allows the passage of sea-going ships.

The two rising portals, each weighing 500 tons, are raised and lowered according to traffic load by two pairs of DC gearmotors in tandem, located in the lateral cross arms of the bridge.

Each of the flexibly coupled motors carries a **HÜBNER Incremental Encoder** (Digital-Tacho) **HG 18** to sense the speed and height of the portal.

These incremental encoders in **HeavyDuty® Technology** feature a bearingless construction which allows greater axial displacement, good vibration and shock resistance and a high Electromagnetic Compatibility (EMC).

... and what's in it for you?

Simply state your drive application requirements - with **HÜBNER HeavyDuty® Incremental Encoders**, Sinewave Encoders, Absolute Encoders, Tachogenerators, Acceleration Sensors, Speed Switches and Combinations of these devices, we will give you the benefit of our many years of experience across a wide range of applications in all branches of industry.

HÜBNER Technik:

- Rugged construction with solid aluminium housing for high vibration and shock resistance in accordance with IEC 60068-2-6 and IEC 60068-2-27.
- High-threshold logic (HTL) signals with short-circuit proof output power transistors up to 300 mA or line driver IC or TTL signals meeting RS422.
- EMC protected conforming to CE regulations.
- Versions with big through-hole hollow-shaft.
- Versions with rear extension shaft.
- Versions with explosion protection to ATEX 95 / 100a "II 2 G EEx de IIC T6 bzw. T5".
- Twin encoders with two separate sensing systems.
- Combinations with common shaft.

HÜBNER Technology with proven solutions for drive engineering applications can be found on our website or in the brochure

Information for the User:
Incremental Encoders (Digital-Tachos) -
Sinewave Encoders

A3

HÜBNER ELEKTROMASCHINEN GMBH

D-10924 Berlin, PB 61 02 71 · D-10967 Berlin, Planufer 92b
Tel.: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 0 · Fax: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 1 04

<http://www.huebner-berlin.de> · eMail: info@huebner-berlin.de

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Technical modifications and availability reserved.

Zusätzliche und aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website.

Additional and up-to-date information can be found on our website.